

## Liste de prix

## Preisliste

## Board & lodging charges

Tous les prix sont en francs suisses **par jour et par personne**, TVA comprise  
 Alle Preise in Schweizerfranken **pro Tag und pro Person**, MWST inbegriffen  
 All prices in Swiss Francs **per day and per person**, VAT included

### En chambre à 2 lits

Pension complète / Vollpension / Room and board	75.- à 90.-
Demi-pension / Halbpension / half board (repas soir)	65.- à 80.-
Nuit et petit déjeuner / Zimmer mit Frühstück / B&B	57.- à 72.-
Nuitée / Übernachtung / Bed only	52.- à 67.-
Ch. à 1 lit : supplément par nuit / Einzelzimmer : Zuschlag pro Nacht / Single room, extra charge	6.-

### Suppléments / Zuschläge / Extra charges

Taxe de séjour / Kurtaxe / local tax, dès 16 ans per day	1.-
--	-----

### Réductions / Ermässigungen / reductions

Enfants de 2 à 7 ans Kinder zwischen 2 und 7 Jahren Children between 2 and 7 years old	50%
---	-----

Enfants de 8 à 15 ans Kinder zwischen 8 und 15 Jahren Children between 8 and 15 years old	25%
--	-----

Actif dans un ministère à plein temps, AVS Im vollzeitlichen Dienst tätig, AHV - Rentner In fulltime service, retiree	10%
---	-----

Groupes dès 30 personnes, en pension complète Gruppen ab 30 Personen, Vollpension Groups 30 persons plus, Room and board	Prix spécial sur demande Sonderpreis auf Anfrag
--	--

### Repas / Mahlzeiten / Meal

### Hôtes

Petit déjeuner / Frühstück / Breakfast	7.-
Repas de midi / Mittagessen / Midday meal	16.-
Repas du soir / Nachtessen / Evening meal	11.-

### Salles / Konferenzzimmer / Conference rooms

Comités et groupes : participation aux infrastructures, charges, etc. : 3.50 à 5.- / jour / personne  
 Komitee und Gruppen : Unterbauspesen : 3.50 bis 5.- / Tag / Person  
 Use of rooms : CHF 3.50 to 5.- per day and person

*Cette liste de prix remplace toutes les précédentes. Elle est valable dès le 1<sup>er</sup> janvier 2008.*